

Lexikologie Lexicology

Ein internationales Handbuch zur Natur und Struktur von Wörtern und Wortschätzen

An international handbook on the nature and structure of words and vocabularies

Herausgegeben von / edited by
D. Alan Cruse · Franz Hundsnurscher · Michael Job ·
Peter Rolf Lutzeier

1. Halbband / Volume 1

Walter de Gruyter · Berlin · New York 2002

Inhalt/Contents

Vorwort		V
Preface .		VIII
I.	Grundlagen und Grundfragen der Lexikologie The foundations and fundamental questions of lexicology	
1.	Peter R. Lutzeier, Der Status der Lexikologie als linguistische Disziplin	1
2.	Claus-Peter Herbermann, Das Wort als lexikalische Einheit	14
3.	Wolfgang Schindler, Lexik, Lexikon, Wortschatz:	• •
	Probleme der Abgrenzung	34
4.	Klaus Mudersbach, Struktur und Strukturierung in der Lexikologie.	45
5.	Thea Schippan, Der Gang der lexikologischen Forschung I: Lexikologisches Arbeiten bis zur Jahrhundertwende	59
6.	Thea Schippan, Der Gang der lexikologischen Forschung II:	39
	Das Erwachen der Disziplin	68
II.	Reflexion über das Wort	
	Reflection on the word	
7.	Claus Haebler, Zur Etymologie von Benennungen für "Wort": Beispiele aus indogermanischen Sprachen Europas	78
8.	Kirsten Sobotta, Das Wort im alltäglichen Verständnis: Eine Übersicht	84
9.	Andreas Gardt, Das Wort in der philosophischen Sprachreflexion:	
	eine Übersicht	89
10.	Pienie Zwitserlood, Words from a psychological perspective:	101
11.	An overview	101
12.	Hans-Martin Gauger, Das Wort in der sprachkritischen Reflexion	113
13.	Angelika Linke, Das Wort in der feministischen Sprachreflexion.	
	Eine Übersicht	121
III.	Das Wort im Kontext verschiedener	
	Sprach-/Grammatiktheorien	
	The word in the context of different theories of	
	language/grammar	
14.	Hans Glinz, Das Wort in der inhaltbezogenen Grammatik	129
15.	Robert H. Robins, The word in American structuralism	

16.	Jörn Albrecht, Das Wort im Europäischen Strukturalismus	144
17.	Wolfgang Motsch, Das Wort in der generativen Grammatik I: Die Anfänge	153
18.	Mary McGee Wood, The word in Generative Grammar II:	
	Recent developments	156
19. 20.	Hans-Werner Eroms, Das Wort in der Dependenzgrammatik	161
	Grammar	167
21.	Karl-Ernst Sommerfeldt, Das Wort in funktionalgrammatischen	172
22.	Ansätzen Andrew Rosta, The word in Word Grammar	178
23.	Walther Kindt, Das Wort in textgrammatischen Ansätzen	185
24.	Gerd Fritz, Wortbedeutung in Theorien sprachlichen Handelns	189
IV.	Die Formseite des Wortes	
	The form level of the word	
25.	Wolfgang Ullrich Wurzel, Morphologische Eigenschaften von	
23.	Wörtern	200
26.	Wim Zonneveld, Phonology of the word	
27.	Utz Maas, Graphematische Eigenschaften von Wörtern	
17	Die Inheltereite der Wenter I. Allermein	
V.	Die Inhaltsseite des Wortes I: Allgemein	
	The content level of the word I: General overview	
28.	William Frawley, Fundamental Issues in Lexical Semantics	228
29.	Klaus Peter Lange, Die Behandlung der Wortbedeutung in der	225
	Geschichte der Sprachwissenschaft	237
VI.	Die Inhaltsseite des Wortes II: Lexikalische Dekomposition	
	The content level of the word II: Lexical decomposition	
30.	Hiltraud Dupuy-Engelhardt, Lexikalische Dekomposition I:	
	Strukturalistische Ansätze	245
31.	Cliff Goddard, Anna Wierzbicka, Lexical Decomposition II:	
	Conceptual Axiology	256
VII.	Die Inhaltsseite des Wortes III: Konzeptuelle Ansätze	
	The content level of the word III: Conceptual approaches	
32.	Gregory L. Murphy, Conceptual Approaches I: An Overview	269
33.	Monika Schwarz, Konzeptuelle Ansätze II: Einebenen-Ansatz vs.	
	Mehrebenen-Ansatz	277
34.	Dirk Geeraerts, Conceptual Approaches III: Prototype Theory	284
35.	Hans-Jörg Schmid, Konzeptuelle Ansätze IV: Die Stereotypensemantik	291
36.	John R. Taylor, Conceptual approaches V: Concepts and domains	296

VIII.	Die Inhaltsseite des Wortes IV: Die Strukturierung des Inhalts The content level of the word IV: Structuring of	
	word meaning	
37. 38.	Dirk Geeraerts, Structuring of word meaning I: An overview Leila Behrens, Structuring of word meaning II: Aspects of	304
39.	polysemy	319
	of language	337
IX.	Die Inhaltsseite des Wortes V: Dimensionen der Bedeutung The content level of the word V: Dimensions of meaning	
40. 41. 42.	Fritz Hermanns, Dimensionen der Bedeutung I: Ein Überblick D. Alan Cruse, Dimensions of meaning II: Descriptive meaning Fritz Hermanns, Dimension der Bedeutung III: Aspekte der	343 350
42.	Emotion	356
43.	Bernhard Sowinski, Dimensionen der Bedeutung IV: Stilistische Aspekte	363
X.	Die Beziehungen zwischen Form- und Inhaltsseite Relations between the level of form and the level of content	
44. 45.	Friedrich Ungerer, Arbitrarität, Ikonizität und Motivation Iwan Werlen, Das Worten der Welt	
XI.	Besondere Formen lexikalischer Einheiten I: Phraseologismen Special forms of lexical units I: Idioms	
46.	Harald Burger, Die Charakteristika phraseologischer Einheiten: Ein Überblick	392
47.	Jarmo Korhonen, Typologien der Phraseologismen: Ein Überblick	402
48.	Dietrich Busse, Wortkombinationen	408
49 .	Lauri Seppänen, Mehrwortlexeme	415
50.	Susanne Beckmann, Peter-Paul König, Pragmatische Phraseologismen	421
51.	Annelies Häcki Buhofer, Phraseologisch isolierte Wörter und	
52	Wortformen	429
52.	Phraseologismen	433
53.	Dimitrij Dobrovol'skij, Phraseologismen in kontrastiver Sicht	

XII.	Besondere Formen lexikalischer Einheiten II: Kurzwörter, Abkürzungen und sonstige lexikalische Einheiten mit wortähnlichem Status Special forms of lexical units II: Shortened words, abbreviations and other lexical units with a status similar to words	
54.	Dorothea Kobler-Trill, Die Formseite der Abkürzungen und	
55. 56.	Kurzwörter Heinrich Weber, Die Inhaltsseite von Kurzwörtern und Abkürzungen Karl Sornig, Lexikalische Einheiten mit wortähnlichem Status	452 457 461
XIII.	Lexikalische Strukturen auf der Grundlage von Sinnrelationen I: Allgemein, Inklusion und Identität Lexical structures based on sense relations I: General overview, inclusion and identity	
57. 58.	Sir John Lyons, Sense relations: An overview	466
59.	Hyponymy	472
60.	Meronymy	480
00.	Synonymy	485
XIV.	Lexikalische Strukturen auf der Grundlage von Sinnrelationen II: Exklusion und Opposition, Ableitungsbeziehungen Lexical structures based on sense relations II: Exclusion and opposition, derivational relations	
61.	Adrienne J. Lehrer, Paradigmatic relations of exclusion and opposition I: Gradable antonymy and complementarity	498
62 .	D. Alan Cruse, Paradigmatic relations of exclusion and opposition II:	
63.	Reversivity	507 511
64.	Barbara Lenz, Polarität, Dualität und Markiertheit	518
65.	Adrienne Lehrer, Semantic relations of derivational affixes	525
XV.	Lexikalische Strukturen auf der Grundlage von Sinnrelationen III: Beschreibungsansätze Lexical structures based on sense relation III: Descriptive models	
66.	Wolfgang Kühlwein, Beschreibungsansätze für Sinnrelationen I: Strukturalistische (Merkmals-)Ansätze	533
	STRUKTHEARISTISCHE TIVIERKMAIS-JANSAIZE	J.3.1

67.	Alan Cruse, Descriptive models for sense relations II:	540
68.	Cognitive semantics	542
	Formal Semantics	549
XVI.	Lexikalische Strukturen aus syntagmatischer Sicht Lexical structures in a syntagmatic perspective	
69.	Gerd Wotjak, Syntagmatische Beziehungen: Ein Überblick	556
70.	James Pustejovsky, Syntagmatic processes	
71.	Renate Bartsch, Kompositionalität und ihre Grenzen	570
XVII.	Die Architektur des Wortschatzes I: Die Wortarten	
	The architecture of the vocabulary I: Word classes	
72.	Jochen Splett, Das Wortartenproblem in lexikologischer Perspektive: Ein historischer Überblick	578
73.	Elisabeth Löbel, The word class 'Noun'	588
74.	Wolfgang Motsch, Die Wortart 'Adjektiv'	598
75.	Elisabeth Leiss, Die Wortart 'Verb'	605
76.	Heike Tauch, Zum Pronominalen	616
77.	Heinz Vater, The word class 'Article'	621
78.	James R. Hurford, The word class 'Numeral'	628
79.	Eva-Maria Heinle, Die Wortart 'Adverb'	631
80.	Ewald Lang, Die Worart 'Konjunktion'	634
81.	Jochen Schröder, Die Wortart 'Prä- und Postposition'	641
82.	Elke Hentschel, Harald Weydt, Die Wortart 'Partikel'	646
83.	Norbert Fries, Die Wortart 'Interjektionen'	654
84.	Irmhild Barz, Wortartwechsel	657
85.	Jürgen Broschart, The characteristics of word classes from a crosslinguistic perspective	662
	a crossinguistic perspective	002
XVIII.	Die Architektur des Wortschatzes II: Wortfamilien	
	The architecture of the vocabulary II: Word families	
86.	Franz Hundsnurscher, Das Wortfamilienproblem in der	
	Forschungsdiskussion	675
87.	Gerhard Augst, Typen von Wortfamilien	681
88.	Jochen Splett, Bedingungen des Aufbaus, Umbaus und Abbaus	
00	von Wortfamilien	688
89.	Claude Gruaz, The analysis of word families and their	700
90.	motivational relations	700 704
XIX.	Die Architektur des Wortschatzes III: Wortfelder	
/ X I / X +	The architecture of the vocabulary III: Lexical fields	
04	•	740
91.	Horst Geckeler, Anfänge und Ausbau des Wortfeldgedankens	713
92.	Thomas Gloning, Ausprägungen der Wortfeldtheorie	728

XX.	Die Architektur des Wortschatzes IV: Begriffsbezogene Strukturierungen The architecture of the vocabulary IV:	
	Structurings related to concepts	
93.	Ruth Schmidt-Wiegand, Die onomasiologische Sichtweise auf den Wortschatz	738
94.	Walter De Cubber, Onomasiologische Fallstudien	752
94. 96.	Dietmar Peil, Bildfelder in historischer Perspektive	764 771
XXI.	Die Architektur des Wortschatzes V: Funktionale Varietäten	
	The architecture of the vocabulary V: Functional varieties	
97.	Klaus Dieter Ludwig, Registerkonzepte: Ein Überblick	784
98.	Georg Michel, Gehobene Stilschichten	794
99.	Pam Peters, Brian Taylor, Low levels of style	799
XXII.	Die Architektur des Wortschatzes VI: Herkunftsschichten The architecture of the vocabulary VI: Layers of origin	
100.	Anthony W. Stanforth, Effects of language contact on the vocabulary: An overview	805
101.	Franz Hundsnurscher, Fallstudie I: Das Hochdeutsche	813
102.	Hermann Niebuhr, Fallstudie II: Das Niederdeutsche	822
103.	Ulrich Busse, Case study III: English	828
104.	Anatoly Liberman, Case Study IV: Icelandic	837
105. 106.	Max Pfister, Fallstudie V: Die romanischen Sprachen D. Carius, Ernst Eichler, Fallstudie VI: Die slavischen Sprachen	840 847
XXIII.	Die Architektur des Wortschatzes VII: Spezialwortschätze The architecture of the vocabulary VII:	
(Vocabularies for specific purposes	
107.	Anita Nuopponen, Vocabularies for specific purposes: An overview.	856
108.	Ikumi Waragai, Bibelsprachliche Wortschätze	866
109.	Gesine L. Schiewer, Einflüsse literarischer Wortschätze auf Allgemeinwortschätze	873
110.	Caja Thimm, Generationsspezifische Wortschätze	880
111.	Ruth Schmidt-Wiegand, Berufsbezogene Wortschätze	888
112.	Franz Hundsnurscher, Lebensformbezogene Wortschätze.	000
112	Eine methodologische Skizze	899 910
113. 114.	Ulrich Püschel, Institutionsspezifische Wortschätze Heinz L. Kretzenbacher, Wissenschaftsbezogene Wortschätze	910
114.	Karlheinz Jakob, Anwendungsbezogene technische Wortschätze	925
116.	Markus Hundt, Wirtschaftsbezogene Wortschätze	932

2. Halbband: Lexikologie (Überblick über den vorgesehenen Inhalt)

Volume 2: Lexicology (Preview of Contents)

Methodologie der Lexikologie Methodology of Lexicology
Peter Schlobinski, Intuition und Empirie in der Lexikologie
Wolfram K. Köck, Instrumental methods in lexicology
Reinhard Köhler, Statistische Methoden in der Lexikologie
Hans-Joachim Becker, Methodologische Probleme in der
Lexikologie am Beispiel der Wortfeldtheorie
Strukturierungen von Wortschätzen unter kontrastiven und typologischen Gesichtspunkten
Structural properties of vocabularies from contrastive and typological points of view
Efim L. Ginsburg, Grammatisch relevante Wortschatzeigenschaften: Ein Überblick
Michael Job, SAE-Sprachen (Deutsch, Englisch, Französisch)
Claude Hagège, Wortarten in isolierenden Sprachen
Elke Nowak, Wortarten in inkorporierenden Sprachen
Grev Corbett, Systems of nominal classification I:
Gender oppositions
Tilman Berger, Nominale Klassifikationssysteme II:
Belebtheits-Oppositionen
Fritz Serzisko, Nominale Klassifikationssysteme III:
Klassen-Oppositionen
Helmut Nespital, Verbale Klassifikationssysteme I:
Aspekt und Aktionsarten
Michail Alekseev, Verbale Klassifikationssysteme II: Transitivität
Eugene Casad, Systems of verbal classification III: Static vs. dynamic
Heidi Quinn, Systems of verbal classification IV:
Agent and patient oriented differentiations
Sergej A. Krylov, Pronominale Klassifikationssysteme: Deixis
Besonderheiten von Wortschätzen
Special properties of vocabularies
Vladimir G. Gak, Aufgaben einer lexikologischen Charakterisierung
Reinhard Stempel, Wortschatzbesonderheiten im Indogermanischen

135.	Cornelius Hasselblatt, Wortschatzbesonderheiten in uralischen
126	Sprachen
136.	Gerhard Doerfer, Wortschatzbesonderheiten in Türksprachen
137.	Donald Rayfield, Wortschatzbesonderheiten in kaukasischen
420	Sprachen
138.	Rainer Voigt, Wortschatzbesonderheiten in semitischen Sprachen
139.	Hans-Jürgen Sasse, Wortschatzbesonderheiten in kuschitischen
	und anderen afro-asiatischen Sprachen
140.	Hermann Jungraithmayer, Wortschatzbesonderheiten in tschadischen Sprachen
141.	Mechthild Reh, Some distinctive characteristics of the vocabulary
	in particular African languages
142.	Mikhail S. Andronov, Wortschatzbesonderheiten in
	dravidischen Sprachen
143.	Helga Beutel, Wortschatzbesonderheiten im Chinesischen
144.	Roland Bielmeier, Wortschatzbesonderheiten im Tibetischen
145.	David Bradley, Some distinctive characteristics of the vocabulary
	in Lolo-Burmesean languages
146.	Shinjiro Muraki, Wortschatzbesonderheiten im Japanischen
147.	Nicholas Evans, Some distinctive characteristics of the vocabulary
	in Australian Languages
148.	Stefan A. Wurm, Wortschatzbesonderheiten in Papua-Sprachen
	(English)
149.	Barbara Hollenbach, Doris Bartholomew, Some distinctive
	characteristics of the vocabulary of Middle American languages
150.	Harriet E.M. Klein, Some distinctive characteristics of the
	vocabulary of South American languages
151.	Suzanne Romaine, Lexical Structure in Pidgins and Creoles
152.	Norbert Boretzky, Wortschatzbesonderheiten im Romani
153.	Detlev Blanke, Wortschatzbesonderheiten in Plansprachen
32323711	. D
XXVII.	Regionale und Dialektwortschätze in Auswahl:
í	Das Deutsche
,	A selection of regional vocabularies and vocabularies
	of dialects: German
154.	Peter Wiesinger, Historische Grundlagen und Voraussetzungen
154.	der gegenwärtigen deutschen Wortgeographie
155.	Anthony Rowley, Die Wortschatzentwicklung im Bairischen
156.	Gerhard Baur, Die Wortschatzentwicklung im Alemannischen
157.	Heinrich J. Dingeldein, Die Wortschatzentwicklung im Hessischen
158.	Helmut Weinacht, Die Wortschatzentwicklung im Ostfränkischen
159.	Jürgen Macha, Helmut Lausberg, Stephan Elspass,
	Die Wortschatzentwicklung im Rheinfränkischen
160.	Regine Metzler, Die Wortschatzentwicklung im Meißnischen
161.	Ilpo Tapani Piirainen, Die Wortschätze der 'Kolonialmundarten'
162	Helmut Schönfeld Die Wortschätze der niederdeutschen Mundarter

163.	Heinz Eickmans, Die Wortschatzdifferenzierung im Mittelniederdeutschen im Vergleich zum Mittelniederländischen
164.	Kurt Meyer, Die lexikalische Situation des Standarddeutschen in der Schweiz
165.	Hermann Scheuringer, Die lexikalische Situation in Österreich
166.	Manfred W. Hellmann, Differenzierungstendenzen zwischen der ehemaligen DDR und BRD
167.	Dietrich Hartmann, Der Wortschatz einer regionalen Umgangssprache: Ruhrdeutsch
XXVIII.	Regionale und Dialektwortschätze in Auswahl: Das Englische
	A selection of regional vocabularies and vocabularies of dialects: English
168.	Wolfgang Viereck, Die Situation in England I: Ein Überblick
169.	Beat Glauser, Die Situation in England II: Englisch nahe der schottischen Grenze
170.	Derrick McClure, English in Scotland
171.	Raymond Hickey, English in Ireland
172.	Peter Lucko, Englisch in Nordamerika
173.	Peter Collins, English in Australia
174. 175.	Josef J. Schmied, English in Afrika Braj B. Kachru, English in India
175.	Diaj D. Kacinu, English in fildia
XXIX.	Wortetymologie
XXIX.	Wortetymologie The etymology of words
XXIX. 176.	The etymology of words Albert L. Lloyd, Topics of etymological research in the past
	The etymology of words
176.	The etymology of words Albert L. Lloyd, Topics of etymological research in the past and present: An overview
176. 177.	The etymology of words Albert L. Lloyd, Topics of etymological research in the past and present: An overview Rosemarie Lühr, Die etymologische Gliederung des Wortschatzes Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte I:
176. 177. 178.	The etymology of words Albert L. Lloyd, Topics of etymological research in the past and present: An overview Rosemarie Lühr, Die etymologische Gliederung des Wortschatzes Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte I: Zielsetzung und Methode Dietrich Busse, Etymologie und Wortgeschichte II:
176. 177. 178. 179.	The etymology of words Albert L. Lloyd, Topics of etymological research in the past and present: An overview Rosemarie Lühr, Die etymologische Gliederung des Wortschatzes Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte I: Zielsetzung und Methode Dietrich Busse, Etymologie und Wortgeschichte II: Semantischer Wandel in traditioneller Sicht Andreas Blank, Etymologie und Wortgeschichte III:
176. 177. 178. 179.	The etymology of words Albert L. Lloyd, Topics of etymological research in the past and present: An overview Rosemarie Lühr, Die etymologische Gliederung des Wortschatzes Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte I: Zielsetzung und Methode Dietrich Busse, Etymologie und Wortgeschichte II: Semantischer Wandel in traditioneller Sicht Andreas Blank, Etymologie und Wortgeschichte III: Neue Zugänge zu semantischem Wandel Helmut Rix, Etymologie und Wortgeschichte IV:
176. 177. 178. 179. 180.	The etymology of words Albert L. Lloyd, Topics of etymological research in the past and present: An overview Rosemarie Lühr, Die etymologische Gliederung des Wortschatzes Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte I: Zielsetzung und Methode Dietrich Busse, Etymologie und Wortgeschichte II: Semantischer Wandel in traditioneller Sicht Andreas Blank, Etymologie und Wortgeschichte III: Neue Zugänge zu semantischem Wandel Helmut Rix, Etymologie und Wortgeschichte IV: Wurzeletymologie
176. 177. 178. 179. 180. 181.	The etymology of words Albert L. Lloyd, Topics of etymological research in the past and present: An overview Rosemarie Lühr, Die etymologische Gliederung des Wortschatzes Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte I: Zielsetzung und Methode Dietrich Busse, Etymologie und Wortgeschichte II: Semantischer Wandel in traditioneller Sicht Andreas Blank, Etymologie und Wortgeschichte III: Neue Zugänge zu semantischem Wandel Helmut Rix, Etymologie und Wortgeschichte IV: Wurzeletymologie Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte V: Fallstudien
176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183.	The etymology of words Albert L. Lloyd, Topics of etymological research in the past and present: An overview Rosemarie Lühr, Die etymologische Gliederung des Wortschatzes Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte I: Zielsetzung und Methode Dietrich Busse, Etymologie und Wortgeschichte II: Semantischer Wandel in traditioneller Sicht Andreas Blank, Etymologie und Wortgeschichte III: Neue Zugänge zu semantischem Wandel Helmut Rix, Etymologie und Wortgeschichte IV: Wurzeletymologie Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte V: Fallstudien Oswald Panagl, Volksetymologie und Re-analyse Lexikalischer Wandel Lexical change
176. 177. 178. 179. 180. 181.	The etymology of words Albert L. Lloyd, Topics of etymological research in the past and present: An overview Rosemarie Lühr, Die etymologische Gliederung des Wortschatzes Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte I: Zielsetzung und Methode Dietrich Busse, Etymologie und Wortgeschichte II: Semantischer Wandel in traditioneller Sicht Andreas Blank, Etymologie und Wortgeschichte III: Neue Zugänge zu semantischem Wandel Helmut Rix, Etymologie und Wortgeschichte IV: Wurzeletymologie Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte V: Fallstudien Oswald Panagl, Volksetymologie und Re-analyse Lexikalischer Wandel Lexical change William Jones, Change in lexical fields: A case study
176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. XXX.	The etymology of words Albert L. Lloyd, Topics of etymological research in the past and present: An overview Rosemarie Lühr, Die etymologische Gliederung des Wortschatzes Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte I: Zielsetzung und Methode Dietrich Busse, Etymologie und Wortgeschichte II: Semantischer Wandel in traditioneller Sicht Andreas Blank, Etymologie und Wortgeschichte III: Neue Zugänge zu semantischem Wandel Helmut Rix, Etymologie und Wortgeschichte IV: Wurzeletymologie Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte V: Fallstudien Oswald Panagl, Volksetymologie und Re-analyse Lexikalischer Wandel Lexical change William Jones, Change in lexical fields: A case study Jochen Splett, Wandel von Wortfamilien: Eine Fallstudie
176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. XXX.	The etymology of words Albert L. Lloyd, Topics of etymological research in the past and present: An overview Rosemarie Lühr, Die etymologische Gliederung des Wortschatzes Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte I: Zielsetzung und Methode Dietrich Busse, Etymologie und Wortgeschichte II: Semantischer Wandel in traditioneller Sicht Andreas Blank, Etymologie und Wortgeschichte III: Neue Zugänge zu semantischem Wandel Helmut Rix, Etymologie und Wortgeschichte IV: Wurzeletymologie Elmar Seebold, Etymologie und Wortgeschichte V: Fallstudien Oswald Panagl, Volksetymologie und Re-analyse Lexikalischer Wandel Lexical change William Jones, Change in lexical fields: A case study

XXXI.	Wortschatzprofile einzelner Epochen Epoch vocabularies
188. 189. 190. 191. 192.	Christopher J. Wells, Epoch vocabularies I: German Rainer Nagel, Epochenwortschätze II: Englisch Peter Wunderli, Epochenwortschätze III: Französisch Harro Stammerjohann, Epochenwortschätze IV: Italienisch Bodo Müller, Epochenwortschätze V: Spanisch
XXXII.	Wortschätze herausragender Persönlichkeiten I: Literatur Vocabularies of famous personalities I: Literature
193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204.	J.D. Burnley, Geoffrey Chaucer Marvin Spevack, William Shakespeare Katie Wales, James Joyce J.F. Burrows, Jane Austen Karl Stackmann, Frauenlob Eckehart Spengler, Johann Fischart Georg Objartel, Johann W. von Goethe Rüdiger Nutt-Kofoth, Annette von Droste-Hülshoff Werner Welzig, Evelyn Breiteneder, Karl Kraus Arnulf Stefenelli, Jean de la Fontaine George Thomas, Fedor M. Dostoevskij Barbara v. Gemmingen, Miguel de Cervantes
XXXIII.	Wortschätze herausragender Persönlichkeiten II: Kirche, Musik, Staat und Wissenschaft Vocabularies of famous personalities II: Church, music, state and science
205. 206. 207. 208. 209. 210.	Joachim Schildt, Martin Luther Ingo Warnke, Thomas Müntzer Luc de Grauwe, Wolfgang Aamadé Mozart Gerd Schank, Friedrich Nietzsche David Yerkes, Benjamin Franklin Thorsten Roelcke, Immanuel Kant
XXXIV.	Kontrastive Untersuchungen von Wortfeldern Contrastive studies of lexical fields
211. 212. 213. 214. 215. 216. 217.	Harold W. Scheffler, Kinship terms Ian Davies, Colour terms Klaus Robering, Dimensionsadjektive Gert Wotjak, Bewegungsverben Christina Gansel, Verba decendi Götz Hindelang, Direktive Sprechaktverben Hans-Jürgen Diller, Gefühlswörter

XXXV.	Lexikon und Grammatik I: Die Analyse der lexikalischen Einheiten Lexicon and grammar I: The analysis of lexical units
218.	Hans-Jürgen Sasse, Lexical and grammatical categories in
219.	grammatical description Andrew Spencer, The word from the point of view of grammatical components
XXXVI.	Lexikon und Grammatik II: Die Veränderung lexikalischer Einheiten Lexicon and grammar II: Changing lexical units
220. 221. 222. 223.	Hans-Heinrich Lieb, Notions of paradigm in grammar Dunstan Brown, Declension and conjugation Gregory Stump, Comparison Thomas Becker, Lautliche Realisationsweisen lexikalischer Einheiten in der Flexion
XXXVII.	Lexikon und Grammatik III: Die Kombination lexikalischer Einheiten Lexicon and grammar III: The combination of lexical units
224.	Irmhild Barz, Die Wortbildung als Möglichkeit der Wortschatzerweiterung
225.	Beatrice Primus, Die Rolle lexikalischer Daten in der Syntax
226.	Pieter Seuren, The role of lexical data in semantics
227. 228.	Dr. Edda Weigand, Die Rolle lexikalischer Daten in der Pragmatik Elizabeth Closs Traugott, Lexicalization and grammaticalization
XXXVIII.	Mentales Lexikon I: Das Wort Mental lexicon I: The word
229.	Ralf Rummer, Johannes Engelkamp, Das mentale Lexikon: Ein Überblick
230.	Ton Dijkstra, Word recognition and lexical access: Connectionist approaches
231.	Patrizia Tabossi, The processing of ambiguous words
232.	Paula Schwanenflugel, David Gaviska, Psycholinguistic aspects of word meaning
XXXIX.	Mentales Lexikon II: Der Wortschatz Mental lexicon II: The vocabulary
233.	Christiane Fellbaum, Theories of semantic representation of the mental lexicon
234.	Antonio Daniele, Vocabulary and brain: Neurolinguistic perspectives
235.	Insup Taylor, The mental lexicon: The situation with regard to multilingualism

XL.	Mentales Lexikon III: Erwerb und Verlust Mental lexicon III: Acquisition and loss
236.	Eve Clark, The acquisition of word meaning I: The early acquisitional phase
237.	Jeremy Anglin, The acquisition of word meaning II: Later acquisitional phases
238.	Annelies Häcki Buhofer, Der Erwerb von Phraseologismen
239.	Ruth Lesser, The word in language pathology
XLI.	Lexikologie und Nachbardisziplinen Lexicology and neighbouring disciplines
- 40	
240.	Werner Wolski, Lexikologie und Lexikographie
241.	Werner Zillig, Lexikologie und Begriffsgeschichte
242.	Friedhelm Debus, Lexikologie und Onomastik
243.	Margaret Rogers, Lexicology and Terminology
244.	Ingrid Kühn, Lexikologie und Stilistik
245.	Inge Pohl, Lexikologie und Textlinguistik
246.	Mary Snell-Hornby, Lexicology and translation studies
247.	Winfried Ulrich, Lexikologie und Sprachdidaktik
248.	Fritz Pasierbsky, Lexikologie und Sprachplanung
249.	Winfried Lenders, Lexikologie und Computerlinguistik
250.	Claus R. Rollinger, Lexikologie und Künstliche Intelligenzforschung
251.	Bernd Tischer, Lexikologie und Psychologie
XLII.	Register Indices
252.	Namensregister/Index of names
253.	Sachregister/Index of topics